



J. Martínez Millán, J. A. Sánchez Belén,  
M. Rivero Rodríguez (coords.)

## *Del enfrentamiento a la amistad*

*Influencias entre las Monarquías de Francia y España  
en los siglos XVII y XVIII*

**Colección**  
*La Corte en Europa*  
**Temas**



**Consejo de Dirección:**

**Profesora Doctora Concepción Camarero Bullón**  
**Profesor Doctor Mariano de la Campa Gutiérrez**  
**Profesor Doctor José Martínez Millán**  
**Profesor Doctor Carlos Reyer Herosilla**  
**Profesor Doctor Manuel Rivero Rodríguez**



José Martínez Millán,  
Juan Antonio Sánchez Belén,  
Manuel Rivero Rodríguez  
(coords.)

*DEL ENFRENTAMIENTO A LA AMISTAD*

*INFLUENCIAS ENTRE LAS MONARQUÍAS  
DE FRANCIA Y ESPAÑA  
EN LOS SIGLOS XVII Y XVIII*



*Ediciones Polifemo*

Madrid, 2019

Colección *La Corte en Europa*, Temas 15

© De los textos, sus autores

© Ediciones Polifemo  
Avda. de Bruselas, 47 - 5º  
28028 Madrid  
[www.polifemo.com](http://www.polifemo.com)

ISBN: 978-84-16335-61-9  
Depósito Legal: M-35166-2019

Impresión: Estilo Estugraf Impresores, S.L.  
c/ Rayo s/n - nave 36  
Polígono Industrial Los Huertecillos - Nave 13  
28350 CIEMPOZUELOS (MADRID)

*DEL ENFRENTAMIENTO A LA AMISTAD*

*INFLUENCIAS ENTRE LAS MONARQUÍAS  
DE FRANCIA Y ESPAÑA  
EN LOS SIGLOS XVII Y XVIII*



## *Índice de Autores*

- Joaquim ALBAREDA (Universitat Pompeu Fabra, Barcelona)
- Alberto ANGULO MORALES (Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatea)
- Stefano BOERO (Università di Padova)
- Ezequiel BORGOGNONI (Universidad Católica Argentina – CONICET / Universidad de Buenos Aires)
- Cristina BORREGUERO GUZMÁN (Universidad de Burgos)
- Emilio CALLADO ESTELA (Universidad CEU-Cardenal Herrera, Valencia)
- Paolo COZZO (Università di Torino)
- José Miguel DELGADO BARRADO (Universidad de Jaén)
- Sylvène ÉDOUARD (Université Lyon 3 / LARHRA)
- Jesús GÓMEZ (IULCE / Universidad Autónoma de Madrid)
- Josep JUAN VIDAL (Universitat de les Illes Balears)
- Ignacio LÓPEZ ALEMANY (University of North Carolina at Greensboro)
- Ángel LÓPEZ CASTÁN (Universidad Autónoma de Madrid)
- M. Victoria LÓPEZ-CORDÓN CORTEZO (Universidad Complutense, Madrid)
- Marcelo LUZZI TRAFICANTE (CONICET – Instituto de Historia “Dr. Emilio Ravignani” de la Universidad de Buenos Aires)
- José MARTÍNEZ MILLÁN (IULCE / Universidad Autónoma de Madrid)
- Rubén MARTÍNEZ AZNAL (Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatea)
- Ángel Luis NARCISO RODRÍGUEZ (Universidad Complutense de Madrid)
- Guillermo NIEVA OCAMPO (CONICET / Universidad Nacional de Salta)
- Eduardo PASCUAL RAMOS (Universitat de les Illes Balears)



*Índice de Autores*

Alberto PÉREZ CAMARMA (IULCE / Universidad Autónoma de Madrid)

María de los Ángeles PÉREZ SAMPER (IULCE / Universidad de Barcelona)

Géraud POUMARÈDE (Université Bordeaux-Montaigne)

Manuel RIVERO RODRÍGUEZ (IULCE / Universidad Autónoma de Madrid)

José Javier RUIZ IBÁÑEZ (Universidad de Murcia)

Juan Antonio SÁNCHEZ BELÉN (UNED, Madrid)

Mathieu DA VINHA (Centre de recherche du château de Versailles)

## ÍNDICE

Índice de autores .....	vii
Índice .....	ix
Abreviaturas .....	xi

### Introducción

<i>J. Martínez Millán, J. A. Sánchez Belén, M. Rivero Rodríguez</i> .....	1
---	---

### CORTE Y CASA REAL

Los cambios en el servicio a Su Majestad entre Austrias y Borbones.

De la *Escuela de Pajes* al *Seminario de Nobles*

<i>José Martínez Millán</i> .....	9
-----------------------------------	---

La servidumbre de la casa de la reina en el siglo XVIII

<i>M. Victoria López-Cordón Cortezo</i> .....	57
---	----

¿Una nueva domesticidad? Organización, estilos y prácticas  
de las casas reales españolas durante el siglo XVIII

<i>Marcelo Luzzi Traficante</i> .....	101
---------------------------------------	-----

Réseaux et ascension sociales dans les maisons royales en France  
aux XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles

<i>Mathieu da Vinha</i> .....	145
-------------------------------	-----

*El gobierno violento* des mauvais ministres.

Regards sur l'historiographie du XVIII<sup>e</sup> siècle, en France et en Espagne,  
et mémoire des années 1719-1725

<i>Sylvène Édouard</i> .....	163
------------------------------	-----

Instrucciones de la diplomacia francesa

a la reina María Luisa de Orleans en la década de 1680

<i>Ezequiel Borgognoni</i> .....	185
----------------------------------	-----

## Índice

El Coliseo del Buen Retiro. Teatro y diplomacia en el primer reinado de Felipe V <i>Ignacio López Alemany</i> . . . . .	213
Las relaciones entre las dos monarquías borbónicas de España y Francia, a través de las bodas reales. Alianzas y conflictos <i>María de los Ángeles Pérez Samper</i> . . . . .	227
RELACIONES POLÍTICAS Y MILITARES	
Les cours de France et d'Espagne face à la crise de Parme (1771) <i>Géraud Poumarède</i> . . . . .	257
La embajada del marqués de Bonnac en España (1711-1713) <i>Joaquim Albareda</i> . . . . .	287
Las despensas de los embajadores. Un privilegio controvertido en la corte de los Austrias <i>Ángel Luis Narciso Rodríguez</i> . . . . .	309
La cartografía francesa y la representación de los “desastres” de la Italia española (siglos XVII-XVIII) <i>José Miguel Delgado Barrado</i> . . . . .	327
La ocupación francesa de Menorca (1756-1763) <i>Josep Juan Vidal</i> . . . . .	347
El impacto de las noticias de guerra en la corte borbónica <i>Cristina Borreguero Beltrán</i> . . . . .	395
Ubicarse en la Corte. La presencia institucional y diplomática vasca en el corazón de la Monarquía Hispánica (XVI-XIX) <i>Alberto Angulo Morales</i> . . . . .	427
Identidad y fidelidad en un reino de frontera. El caso de Navarra <i>Rubén Martínez Aznal</i> . . . . .	459
De la amistad al enfrentamiento. Mallorca y la guerra contra la Convención francesa (1793-1795) <i>Eduardo Pascual Ramos</i> . . . . .	497
Republicanos buscando un rey. El exilio marsellés a la Monarquía Hispánica (1596-1620) <i>José Javier Ruiz Ibáñez</i> . . . . .	525

## ESPIRITUALIDAD Y CULTURA

<i>Pietas “austriaca” y pietas “borbónica”. La devoción como idioma común de las cortes de Francia y España entre los siglos XVI y XVII</i>	
<i>Paolo Cozzo</i> .....	555
<i>Nihil sine Pontifice.</i>	
Un episodio del antigalicanismo hispánico tardobarroco	
<i>Emilio Callado Estela</i> .....	577
Entre teología y política.	
La Congregación del Oratorio de San Felipe Neri en las relaciones diplomáticas	
<i>Stefano Boero</i> .....	595
El gusto por los maestros de espiritualidad francesa en la corte española: Las biografías de Juana de Chantal	
<i>Guillermo Nieva Ocampo</i> .....	619
La reina bíblica Ester, espejo para María Teresa de Austria (1638-1683), infanta de España y reina de Francia	
<i>Alberto Pérez Camarma</i> .....	639
La figura del rey en el mito de Don Juan: Molière y <i>El burlador de Sevilla</i>	
<i>Jesús Gómez</i> .....	665
Jean Ranc, un pintor de Montpellier en la corte española de Felipe V	
<i>Ángel López Castán</i> .....	679
Índice general .....	721



## *Abreviaturas*

ACM	Arxiu Capitular de Mallorca
ACA	Actas Capitulares
AFB	Archivo Foral de Bizkaia
AGA	Archivo General de la Administración (Alcalá de Henares)
AGG	Archivo General de Guipúzcoa
JJDDG	Juntas y Diputaciones de Guipúzcoa
AGOP	Archivo General de la Orden de Predicadores (Roma)
AGP	Archivo General de Palacio (Madrid)
AG	Administración General (antigua sección Administrativa)
AP	Administraciones Patrimoniales
Personal	Expedientes personales
SH	Sección Histórica
AGS	Archivo General de Simancas (Valladolid)
DGT	Dirección General del Tesoro
GM	Guerra Moderna
TMC	Tribunal Mayor de Cuentas
AHM	Arxiu Històric de Maó (Mahón)
AHMC	Arxiu Històric Municipal de Ciutadella
AHN	Archivo Histórico Nacional (Madrid)
Nobleza	Sección Nobleza (Toledo)
AHPM	Archivo Histórico de Protocolos de Madrid
AMAE	Archives du Ministère des Affaires Étrangères (Paris)
CP	Correspondance Politique
MD	Mémoires et documents
AMMCA	Archivo de Madres Concepcionistas de Ágreda
AMP	Arxiu Municipal de Palma (Palma de Mallorca)
AH	Arxiu Històric
FP	Fons Pons
ANF	Archives Nationales de France (Paris)
AE	Affaires Étrangères
ARGN	Archivo Real y General de Navarra
RCSFN	Real Congregación de San Fermín de los Navarros

*Abreviaturas*

ARM	Arxiu del Regne de Mallorca (Palma de Mallorca)
AA	Arxiu de la Audiència
ASF	Archivio di Stato di Firenze (Firencia)
ASP	Archivio di Stato di Parma
ASV	Archivio Segreto Vaticano (Roma)
SS	Segreteria di Stato
ATHA	Archivo del Territorio Histórico de Álava
JJGGA	Juntas Generales de Álava
BL	British Library (London)
Add. Ms.	Additional Manuscripts
BBM	Biblioteca Bartomeu March (Palma de Mallorca)
BLA	Biblioteca Lluís Alemany. Consell Insular de Mallorca (Palma)
BNE	Biblioteca Nacional de España (Madrid)
BNF	Bibliothèque Nationale de France (París)
BPRM	Biblioteca del Palacio Real (Madrid)
BUV	Biblioteca Universitaria de Valencia
<i>CODOIN</i>	<i>Colección de documentos inéditos para la Historia de España</i>
NAM	National Army Museum (London)
ONB	Österreichische Nationalbibliothek (Wien)
RAH	Real Academia de la Historia (Madrid)
SHD	Service Historique de la Défense (Paris)
TNA	The National Archives (London)

## *INTRODUCCIÓN*





**E**L cambio de dinastía en el trono de la Monarquía española al comenzar el siglo XVIII es uno de los temas que más atención ha ocupado a los historiadores españoles y extranjeros. Las implicaciones que ocasionó la Guerra de Sucesión española fueron muy profundas y diversas tanto en el continente europeo como en el interior de la Monarquía hispana. Los estudios realizados sobre el tema son muy numerosos y resultan casi inabarcables (sobre todo después del reciente centenario) y además de excelente calidad, hasta el punto que disuaden a escribir un nuevo libro por la sensación que tiene el investigador de estar ante un “tema cerrado”.

Con todo, desde los estudios sobre la Corte, que nuestro equipo de investigación viene realizando sobre los diferentes reinados de la Monarquía española, se descubren ciertos aspectos que han pasado desapercibidos, sin duda, porque los métodos empleados los han considerados carentes de importancia o no tenían cabida dentro de la evolución de los acontecimientos o en las transformaciones que experimentaron las estructuras de la Monarquía. Es preciso recordar que la organización política que aún dominaba en Europa era la Monarquía y no el “Estado”. Es decir, una estructura política cuya cabeza era el monarca, que articulaba su reino desde la corte, organización política cuyo núcleo residía en la casa real.

Ciertamente, durante los últimos años, la casa real de Felipe V ha sido objeto de interesantes investigaciones por parte de jóvenes investigadores, señalando, con acierto, algunos de los cambios experimentados con la llegada de la nueva dinastía al trono español. No obstante, además de las nuevas Ordenanzas y Etiquetas que el joven monarca promulgó y la introducción de personajes franceses que introdujo en su servicio, lo que ocasionó numerosos problemas de competencias y rivalidad social (temas en los que se ha detenido especialmente la historiografía), junto con la transformación constitucional que experimentó la Monarquía, pensamos que es preciso indagar en el trasfondo ideológico y cultural que los propiciaron; lo que significa que los cambios experimentados en la organización de la Monarquía llevaban implícitos unos planteamientos y unos conceptos acerca de la fundamentación del poder y el concepto de Monarquía

distintos de los siglos anteriores. Tales ideas eran fruto de la nueva mentalidad, surgida a finales del siglo XVII, cuando aparecieron nuevos conceptos que resultaban incompatibles con los fundamentos de la autoridad que sostenían las monarquías tradicionales. Desde 1650 se produjo una racionalización y secularización del pensamiento y se fue suprimiendo la hegemonía de la teología en los campos académico y cultural. De manera paulatina se fue alejando la magia y la creencia de lo sobrenatural en la cultura europea y llevó a un grupo selecto a desafiar la herencia del pasado, no solo los supuestos comunes sobre la humanidad, la sociedad, la política, sino también sobre la fe cristiana o sobre cualquier otra creencia.

Durante las últimas décadas del siglo XVII, los espíritus críticos comenzaron a dejar de lado la pugna confesional, que había dominado en los dos siglos anteriores, para centrar su interés en el conflicto que surgió entre la fe y la incredulidad. Se trataba además de un drama que afectaba sobre todo a la gente humilde (analfabetos y sin educación), pues, si bien la revolución intelectual de finales del XVII fue principalmente una crisis de elites (cortesanos, ministros y oficiales reales, clero, etc.) no se debe olvidar que fueron estas elites las que moldeaban y definían los límites de la cultura popular<sup>1</sup>. Ningún periodo de la historia europea muestra un cambio tan profundo hacia la racionalización y secularización de los saberes como las décadas finales del siglo XVII. Y es que el triunfo de la filosofía mecánica (Descartes, Galileo, etc.) significó el fin de la concepción animista del universo, que había sustentado el pensamiento mágico y con ello, también, los cambios de los fundamentos del poder.

Tales cambios fueron motivados por los conocimientos suscitados y compartidos por los miembros que compusieron la denominada *República de las letras*. La universalidad de la *República de las letras* difería de las Monarquías individuales provocadas por el proceso de confesionalización. La Europa de la segunda mitad del seiscientos buscaba la unión y la armonía frente a las guerras religiosas del siglo anterior; se tendió a la estabilidad, como magistralmente describió Theodoro K. Rabb<sup>2</sup>. Fue en este ambiente donde surgió una nueva mentalidad y la nueva ciencia y en donde apareció la idea de un universo infinito, formado por fenómenos equivalentes y no terminados, que sustituyó a la física de las cualidades y al

<sup>1</sup> J. ISRAEL: *La Ilustración radical. La filosofía y la construcción de la modernidad, 1650-1750*, México, FCE, 2012, p. 22.

<sup>2</sup> T. K. RABB: *The Struggle for Stability in Early Modern Europe*, London/New York, Oxford University Press, 1975.

cosmos jerarquizado de la Escolástica. La naturaleza en su conjunto tendió a ser descrita a partir del modelo hegemónico de la máquina. El mecanismo va ayudar a dar a luz la idea de progreso, esencial para entender el mundo de la Ilustración. Aunque tales saberes se dieron en el centro de Europa (Francia, Alemania, Norte de Italia, Inglaterra y Holanda), mientras que en la periferia (España y Portugal) prácticamente no existió, la educación que recibió, en Francia el futuro Felipe V, estuvo impregnada de este espíritu, como testimonian las reformas educativas y culturales que emprendió después de su llegada al trono.

Además de la reforma de la casa real, que comenzó a plantearse poco tiempo después de que Luis XIV admitiera el testamento de Carlos II<sup>3</sup>, pero que, para ejecutarla, Felipe de Anjou tuvo que ponerse en contacto con el cardenal Portocarrero, quien también estaba de acuerdo en la reforma (si bien, por causas distintas a la del futuro monarca), la transformación experimentada traslucía nuevos planteamientos en la educación de los cortesanos como demuestra la creación del *Real Seminario de Nobles* (1725), cuyos métodos y planes de estudio vinieron a sustituir a los que se enseñaban en la *Real Escuela de Pajes*, propia de la casa real de la dinastía Austria. Pero también, los principios en los que se basaba la diplomacia, la organización de las distintas regiones de la Monarquía y la integración en sus elites en la corte se hacían desde planteamientos diferentes a los del siglo anterior y emanaban desde principios que eran distintos a los que venían rigiendo en la Monarquía hispana; lo mismo sucedía con la nueva espiritualidad, distinta del catolicismo que se venía practicando durante el Barroco. Todo ello es estudiado en los diferentes trabajos de este libro.

Esta obra se publica gracias a los proyectos “De reinos a naciones. La transformación del sistema cortesano (siglos XVIII–XIX)” (HAR2015–68946–C3–1–P) y “La transformación de las Cortes virreinales a gobiernos nacionales” (HAR2015–68946–C3–2–P). Todos los artículos han sido examinados y aprobados por los miembros del Comité Científico y por los diferentes especialistas en los respectivos temas del Instituto Universitario la Corte en Europa.

*José Martínez Millán,  
Juan Antonio Sánchez Belén,  
Manuel Rivero Rodríguez*

<sup>3</sup> M. LUZZI TRAFICANTE: *La transformación de la Monarquía en el siglo XVIII. Corte y Casas Reales de Felipe V*, Madrid, Polifemo, 2016, pp. 218–219.



Durante los últimos años, la casa real de Felipe V ha sido objeto de interesantes investigaciones que señalan, con acierto, algunos de los cambios experimentados con la llegada de la nueva dinastía al trono español. No obstante, además de las nuevas Ordenanzas y Etiquetas que el joven monarca promulgó y la introducción de personajes franceses a su servicio, lo que ocasionó numerosos problemas de competencias y rivalidad social (temas en los que se ha detenido especialmente la historiografía), junto con la transformación constitucional que experimentó la Monarquía, es preciso indagar en el trasfondo ideológico y cultural que los propiciaron; lo que significa que los cambios experimentados en la organización de la Monarquía llevaban implícitos planteamientos y conceptos sobre la fundamentación del poder y el concepto de Monarquía distintos de los vigentes en siglos anteriores. Tales ideas eran fruto de la nueva mentalidad, surgida a finales del siglo XVII, cuando aparecieron conceptos que resultaban incompatibles con los fundamentos de la autoridad que sostenían las monarquías tradicionales. Desde 1650 se produjo una racionalización y secularización del pensamiento y se fue suprimiendo la hegemonía de la teología en los campos académico y cultural. De manera paulatina se fue alejando la magia y la creencia de lo sobrenatural en la cultura europea y llevó a un grupo selecto a desafiar la herencia del pasado, no solo los supuestos comunes sobre la humanidad, la sociedad, la política, sino también sobre la fe cristiana o sobre cualquier otra creencia.

Ningún periodo de la historia europea muestra un cambio tan profundo hacia la racionalización y secularización de los saberes como las décadas finales del siglo XVII. Y es que el triunfo de la filosofía mecánica (Descartes, Galileo, etc.) significó el fin de la concepción animista del universo, que había sustentado el pensamiento mágico y con ello, también, se produjeron los cambios de los fundamentos del poder.



Ediciones Lolifemo

ISBN: 978-84-16335-61-9

